

NOTICIAS DE LA RED

ÁFRICA

- **REPÚBLICA DEMOCRÁTICA DE CONGO**

OSEPER en Kinshasa abrirá dentro de unas semanas un nuevo programa de formación agrícola de una duración dos años para una veintena de jóvenes. Éste es el resultado de una experiencia realizada con éxito durante 3 años, en favor de la formación y reinserción de los jóvenes que desean

hacerse agricultores y reinsertarse en el medio rural. Este programa se agrega a los otros 10 lanzados por OSEPER, cada uno con su especificidad (trabajo en la calle, centros de primeros auxilios, hogares de hospedaje, formación profesional).

E-mail : sdquanella@raga.net

- **RWANDA**

INTIGANDA en Butare nos escribe : "Alojamos a 50 niños en un centro y nos encargamos del seguimiento de otros 50 que han podido reintegrar sus familias (contacto con las familias, apoyo escolar...). Este año, uno de ellos consiguió una beca estatal para la universidad. Va a cursar estudios agroveterinarios. Este éxito está fuera del alcance de la mayoría de los jóvenes, pero es un aliciente para ellos, ¡incluso para los alumnos de la enseñanza primaria! El clima es determinante : si resulta mala la estación, la hambruna arrastra a la calle a los niños, a veces para un corto plazo. Debemos actuar rápidamente para que no se acostumbren a la ciudad y no permanezcan fuera de la escuela demasiado tiempo. Hay que reintegrarlos

en sus familias tan pronto como una nueva cosecha permita asegurar una ración cotidiana en casa. (...) la formación profesional presenta dificultades. Son pocas las estructuras que pueden acoger a jóvenes apenas alfabetizados. La colaboración con los artesanos resulta aleatoria, ya que la formación depende demasiado de la cartera de pedidos del patrón. A menudo es éste un autodidacta que difícilmente puede impartir una enseñanza teórica valedera. En esas condiciones, reproducen los jóvenes las mismas imperfecciones, pero no logran desarrollar la capacidad para innovar o enfrentarse con lo desconocido."

E-mail : palud.joel@free.fr

ABATERAMBERE en Ruhengeri abrió en 2005 un nuevo centro dedicado, esta vez, a las niñas, a las que resulta aún más difícil que a los niños abordar en la calle. Todos los niños, varones o hembras, participan en las actividades de su centro en la espera de su reinserción en sus familias o en una familia de acogida. Se les orienta hacia escuelas o

centros de aprendizaje según su edad o su preferencia. Actualmente, 35 se hallan en formación profesional (costura, carpintería, mecánica, soldadura) y otros 95 terminaron su formación y recibieron un kit profesional. 6 acaban de casarse. Desde que se creó en 1997, Abaterambereha acogido a 386 niños, de los que 326 fueron

reintegrados. Pero resulta cada vez más difícil encontrar familias que acojan a los niños sin familia

y financiamientos para costear su escolaridad.

E-mail : caritasruh@yahoo.fr

- **SENEGAL**

DOMMI NÉEP en Thiés recibe en una casa de acogida a cuantos desean salir de la calle. Allí, el niño que no puede volver con su familia aprende un oficio de su elección. Dommi Néep acompaña también en la calle a los jóvenes trabajadores y a los talibés, y se esfuerza por mejorar sus condiciones de vida : lucha contra la explotación de los niños, los abusos sexuales, apoyo para que se apliquen los

derechos del niño, pre-formación profesional, colocación y seguimiento del aprendizaje.

Dommi Néep ha constatado que "los niños pueden crear ellos mismos su estrategia para salir de la crisis" y para ayudarles mejor, "deben trabajar todas las estructuras en estrecha colaboración".

E-mail : emacisse@hotmail.com

CALAO EXPRESS 18, en Dakar, da a conocer la celebración del 7° Encuentro Africano de los Niños y Jóvenes Trabajadores. En él participaron más de 20

países diferentes, celebrando el 12° aniversario de su movimiento.

E-mail : jeuda@enda.sn

AMÉRICA LATINA

- **BRASIL**

CASA DO MENOR celebra esta año su 20° aniversario y ha recibido el premio Baixada para el año 2006, distinción reservada a las entidades que han fomentado los valores socioculturales del país.

En este principio de año escolar, se proponen numerosos oficios a jóvenes de 14 a 24 años.

E-mail : projetos@casadomenor.org.br

- **PERÚ**

LA CANOA en Iquitos, tras 4 años de existir, ha desarrollado mucho sus actividades y afianzado sus responsabilidades institucionales. Abierta a los niños en situación de extrema pobreza, ha inaugurado nuevos talleres artísticos (dibujo, música, danza, teatro de payaso) con el respaldo de la asociación Constellation (Francia). Todos estos talleres tienen en común el tema del conocimiento y del respeto por todos del Derecho de los niños. Los numerosos

vínculos establecidos con las autoridades locales implican fuertemente a La Canoa como consultor en la lucha contra la explotación sexual de los niños, o para asegurar el seguimiento de las colocaciones así como la coordinación de las acciones de una federación de instituciones que trabajan para la protección de la mujer y del niño.

E-mail : lacanoasinfronteras@hotmail.com

Señalamos un interesantísimo estudio de un estudiante suizo en psicología sobre el trabajo de los niños de la calle (particularmente los limpiabotas) en Cuzco, Perú : "Piensan que somos niños de la calle". Estamos trabajando en la presentación sintética de este texto de 90 páginas.

ASIA

- INDIA

ASHALAYAM en Calcutta abrió en el centro de la ciudad una tienda de objetos de artesanía fabricados por los niños y jóvenes de Ashalayam. Como todas las decisiones tomadas por la dirección del centro, se efectuó dicha iniciativa a petición de los niños.

Las autoridades policiales de Calcuta han pedido a Ashalayam que cree una escuela en la estación donde están en tránsito diariamente un millón de viajeros indiferentes a los centenares de niños que allí tienen su domicilio. Una treintena de niños reciben una enseñanza entre las 12 y las 15.30. Se construyó una enfermería gracias a la ayuda de los jóvenes de Talleres sin fronteras, llegados de Francia

para ello. Un nuevo juego educativo, del tipo Trivial Pursuit, ha sido elaborado con el apoyo de Groupe Développement (Grupo Desarrollo, Francia). Permite a los niños adquirir, mientras juegan, informaciones de toda clase (Sida, Higiene, Derechos del niño, etc.) al contestar a unas preguntas inspiradas en el contexto local. Las respuestas figuran al dorso de unos juegos de cartas (Pronto encontrarán en el sitio de REPPER un documento descriptivo detallado de este juego, si desean inspirarse en él para adaptarlo al contexto de su país y a sus hijos).

E-mail : dbasha@cal2.vsnl.net.in

GALOPINS DE CALCUTTA declara : "El número de niños de la calle sigue aumentando. Acogemos a 28 niños y pensamos extendernos para poder acoger otros más. Ocho de ellos se marcharon para integrar un internado, donde están seguidos, se benefician de una buena educación y evolucionan en un mundo diferente, lejos de la calle. Eso disminuye las tentaciones de fuga que tienen al contacto con niños recién llegados de la estación. Permanecemos en

contacto con ellos y ellos vienen a pasar todas sus vacaciones con nosotros. Los recién llegados están escolarizados en función de su nivel y les ayudamos a alzarse al que deberían tener. Todos estudian en inglés. Uno de los mayores acaba de aprobar 3 de los 5 temas de final del curso X, lo que nos anima para perseverar."

E-mail : newsletter@galopinsdecalcutta.org

NANBAN en Madurai se alegra de que haya logrado gran éxito el campamento de verano. Este año, los niños desean responsabilizarse totalmente de ello, de cabo a rabo. En él participaban 150 niños. Previamente, se organizó una sesión de formación de tres días par los jóvenes "capitanes". Los propios niños organizaron unos programas

variados (baile, música) y numerosos debates, en especial sobre los Derechos de los niños, el consumo de alcohol, las divisiones procedentes del sistema de las castas. Los educadores felicitan a los jóvenes que condujeron y asumieron solos la dirección del campamento.

E-mail : james@nanbanindia.org

SNEHASADAN en Bombay escribe : "Hay muchos más niños que antes en las calles, porque la gente pobre del campo viene a la ciudad esperando encontrar allí trabajo. El mes pasado, hemos acogido a 25 nuevos niños en nuestros centros.",

declara el Padre Plácido Fonseca, quien se hizo cargo en 2005 de la dirección de la asociación que cuida de unos 300 niños.

E-mail : snasadnan@vsnl.com

EUROPA

- FRANCIA

COSAME realiza actualmente un estudio de su actividad "Artesanos sin fronteras", a fin de reflexionar sobre sus objetivos, sus métodos y sus acciones de formación en el terreno. No duden en

consultarlos para conocer a los artesanos dispuestos a partir o para dar a conocer las misiones de que tengan necesidad.

E-mail : cosame@apcm.fr

TROIS QUARTS DU MONDE informa sobre Solo para mujeres en Guatemala Ciudad : "Reina la violencia en el barrio de la estación de autobuses donde está ubicado el hogar para jóvenes prostitutas, y resulta muy apreciada la protección que allí se les ofrece. En la actualidad, viven allí 7 mujeres con sus hijos. Como está estrictamente prohibida la droga, se está procediendo a su desintoxicación. Ellas cursan formaciones

(alfabetización) y una iniciación a la informática. Cambian sin cesar las actividades, sin tiempo muerto, para ocupar a las muchachas y desengañarlas de su obsesión : el consumo de drogas duras. Un segundo hogar alberga a 16 jóvenes de origen indígena, todas ellas escolarizadas, permitiéndoles su buen nivel acceder a un verdadero oficio."

E-mail : tqm.apascal@wanadoo.fr

- SUIZA

VOIX LIBRES en Ginebra vuelve a lanzar su operación "Los Estuches de la esperanza", destinada en particular a los niños de Bolivia. Desde el principio del año 65 000 niños recibieron material

escolar. Los Estuches de la esperanza deberían poder equipar a 10 000 niños más, permitiéndoles así ir a la escuela y prepararse a ejercer un oficio.

E-mail : voixlibres@voixlibres.org

DOCUMENTO

Extractos de un informe de misión efectuada en Katmandú en Nepal de octubre de 2005 a mayo de 2006.

El firmante del informe ha sido reclutado por COSAME para ayudar a la asociación POMME CANNELLE a crear un taller de carpintería destinado a la inserción profesional de un grupo de niños procedentes de la calle. Previamente, había realizado Pomme Cannelle un importante trabajo para estudiar el mercado del empleo y los oficios cargados de futuro. A partir de este estudio destacaron dos oficios : la mecánica automóvil y la carpintería. Ante la carencia de recursos locales adaptados a los jóvenes, Pomme cannelle pidió a Cosame que les ayudara a contratar a un docente.

"Durante mi primera visita al centro, me llamó la atención la amabilidad y la cortesía de los niños. Sin embargo, también me chocó la impresión de 'casa para niños de la calle' llena de vida y poco aseptica, que no correspondía con la idea que yo me hacía de la buena manera de educar y dirigir a los niños. (...) Ésta es una reacción común a

muchos voluntarios. Para servir verdaderamente a los demás, hay que hallar en sí la flexibilidad necesaria para aceptar la diferencia y sobre todo ser capaz de romper los esquemas mentales habituales para ajustarse a las necesidades reales. Es importante entender que esos niños, acostumbrados desde hace muchos años a la libertad total,

necesitan un entorno que la respete. No soportarían ser exageradamente controlados, encerrados, ni sufrir una disciplina demasiado estricta. El personal del hogar de Pomme Cannelle, compuesto en su mayoría de individuos que fueron ellos mismos niños de la calle, está en permanencia a su servicio y los dirige de manera suave, adaptada e individualizada. (...)

Consistía mi misión en lanzar y perennizar, en un plazo de ocho meses, un modesto taller de carpintería que habrá de funcionar como una empresa de inserción y al mismo tiempo ser rentable, es decir autofinanciar su funcionamiento y permitir que se remunere modestamente a los adolescentes. El responsable del hogar traducirá todos mis cursos. (...) Desde la lección inaugural, me presento detenidamente, buscando a asentar mi credibilidad y explicando las razones de mi presencia. Son 5 los jóvenes, de 16 a 17 años, y hace apenas seis meses se hallaban en la calle. Les pido que establezcan ellos mismos el reglamento del taller. Sé que mi enseñanza tendrá que pasar esencialmente por la práctica y mi prioridad es guardarlos, motivarlos, darles esperanzas en el porvenir. Se presentan las actividades bajo forma de cortas secuencias para evitar fastidiarles y para que el trabajo sea siempre un placer. Hay que ser consciente de que pueden volver a la calle en cualquier momento, tras una vejación o un conflicto. (...) Estoy abrumado al constatar que ignoran qué es un cuadrado, un rectángulo o un triángulo, y bien se sabe que en carpintería todo es geometría. (...) Son lentos los progresos y la traducción no facilita las cosas. Cada alumno fabrica un taburete ensamblado de mecha y mortaja. Éste es su primera labor individual. Los progresos son alentadores, hay poco absentismo o problema de disciplina. (...) Me parece necesario perfeccionar sus aptitudes antes de seguir más adelante. Se realiza una segunda serie de taburetes destinados a la venta. Actualmente son 8 los alumnos. Interrumpo a menudo el trabajo para hacer el balance, introducir un complemento de formación o hacer que saque provecho el grupo de lo que uno de ellos ha descubierto. Realizamos juntos la "curting machine" (combinada), les voy iniciando a su funcionamiento insistiendo en la

seguridad; ellos la descubren con una mezcla de admiración y de miedo. (...)

A estas alturas, constatamos que no tenemos la capacidad de funcionar como una empresa de inserción con pedidos, clientes, una producción, ya que trabajamos con mucha lentitud, la calidad del trabajo resulta aleatoria, lo que hace difícil su comercialización. Lo que necesitan verdaderamente es aprender un oficio por completo, lo cual no es el cometido de una empresa de inserción. En realidad, este taller no va a ser ni un centro de formación, ni una empresa de inserción, ni un centro de arternancia trabajo-estudio, ni una sección de trabajo especializado, sino un poco de todo ello a la vez. Las visitas de empresas les da a conocer el entorno laboral, creando una red que prepara los futuros períodos de prácticas. Les mando a menudo a interrogar a los carpinteros de la vecindad para vencer su complejo de inferioridad, su timidez enfermiza que les provoca un bloqueo frente a los adultos del mundo exterior. De hecho, se trata de ayudarles a reconstruirse una identidad psicosocial.

Les inicio a los rudimentos del socorrismo : vendar una llaga, reaccionar correctamente en caso de herida o de amputación. Los progresos que realizan hacen el trabajo cada vez más interesante, los más de ellos son asiduos, cada día soy más exigente sobre la calidad del trabajo y ellos siguen ... Realizamos un armario y una cama para el hogar, ya que organizo la progresión mediante muebles útiles para el hogar. Siempre antepongo la pedagogía a la producción, procurando que adquieran todos la mejor formación en función de las capacidades de cada cual.

A pesar de mis esfuerzos, queda mi enseñanza fuertemente marcada por lo occidental. Además, el objetivo es insertarlos en el mundo del trabajo y en la sociedad. De allí el paso obligado por prácticas en empresas que encontramos fácilmente gracias a la red que hemos creado. Los jóvenes se muestran temerosos, hay que incitarles, empujarles. Son recibidos calurosamente y vuelven de allí encantados. También hemos decidido aumentar el dinero para gastos menudos durante los períodos de prácticas. Sólo se mandó allí a los que ya estaban preparados a ello técnicamente y psicológicamente, se seleccionaron las empresas, siendo mínima la

duración del primer período : una semana de 6 días a razón de 3 horas diarias. Cuando vuelven de las prácticas, llevo aún más adelante la formación, entonces empiezan a realizar individualmente un mueble de cabecera que reúne varias competencias. ¡Qué felicidad resulta verles concentrados en su trabajo, diseñando solos, utilizando las máquinas con agilidad o bien trabajando con herramientas manuales, con bellos ademanes profesionales!

Durante el último mes, mi función consistió en garantizar la transición con el nuevo docente, un

carpintero nepalés experimentado, que ya ejerció la enseñanza. (...) Esta misión fue un éxito rotundo. El no haber logrado comercializar una verdadera producción no es en realidad un fracaso, ya que lo que hicimos fue sólo adaptarnos a la verdadera necesidad de los jóvenes : o sea una formación completa e individualizada. La esperanza que se creó en esos jóvenes les ha dado la fuerza de perseverar en su aprendizaje. Han madurado, se han abierto y hoy contemplan el futuro con optimismo. A fines de 2006, estarán capacitados para ingresar en el mercado del trabajo."

Los documentos que sirvieron a la elaboración de este proyecto están a la disposición de quien los solicite : soridavi@yahoo.fr.

El blog proseguido a lo largo de los 8 meses aquellos está disponible en el sitio de Pomme Cannelle : <http://apcbiya.blogspot.com>

Sitio de Pomme Cannelle : www.pommecannelle.org

Tenemos la intención de actualizar el sitio de REPPER, por lo cual nos complacería conocer sus opiniones : ¿qué nuevas rúbricas se podrían añadir? ¿cuáles habría que modificar o suprimir? Se acogen todas las propuestas por mail : martineberge@club-internet.fr

REPPER

110, avenue du Roule – 92200 NEUILLY-sur-SEINE

Telefax : 33 (0) 1 47 22 71 73 – E-mail : martineberge@club-internet.fr

Sitio : www.enfants-des-rues.com ou www.street-children.com